



**POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR  
INSPEKCJI HANDLOWEJ  
W GDAŃSKU**

Gdańsk, 2014.09.16

2014 09 16  
**POLECONY**

Sygn. akt: ŻN.8361.424.2014.MK.ACz

Gminna Spółdzielnia  
„Samopomoc Chłopska”  
ul. Gdańska 38  
83-330 Żukowo

**DECYZJA Nr ŻN.D.41.2014.MK**

**o umorzeniu postępowania**

Na podstawie art. 105 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (tj. Dz. U. z 2013 r., poz.267/ w związku z art. 1 ust. 3 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o Inspekcji Handlowej* (tj. Dz. U. z 2014 r., poz. 148 / oraz § 6 Zarządzenia Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Nr PO.110.13.2013.PH z dnia 14 maja 2013r. w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora, po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego

**Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku**

działając w osobie: Anny Klecha – Naczelnika Wydziału Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych – leg. nr 000004, upoważnienie Nr PO.110.17.2013.PH,

**umarza postępowanie w całości**

w sprawie wydania decyzji na podstawie art. 40a ust. 1 pkt 3 ustawy dnia 21 grudnia 2000 r. *o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych* (tekst jednolity Dz. U. z 2014 r., poz.669)

o wymierzeniu przedsiębiorcy: Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska”, ul. Gdańska 38, 83-330 Żukowo kary pieniężnej w związku z wprowadzeniem do obrotu **4 partii** artykułów spożywczych – przetworów mięsnych (wędlin) oferowanych do sprzedaży luzem o wartości **71,04 zł w tym:**

a/ **salceson kaszubski** w ilości 1,890 kg w cenie 11,69 zł/kg o wartości 22,09 zł,

b/ **kaszanka** w ilości 1,115 kg w cenie 10,00 zł/kg o wartości 11,15 zł,

c/ **metka luksusowa** w ilości 1,925 kg w cenie 12,59 zł/kg o wartości 24,24 zł,

d/ **parówki** w ilości 1,020 kg w cenie 13,29 zł/kg o wartości 13,56 zł,

nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej, tj. w:

- 1) § 17 ust. 1 pkt 2 oraz ust. 2 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10 lipca 2007 r. w sprawie znakowania środków spożywczych (tekst jednolity Dz. U. 2014 r. poz. 774) **z uwagi na brak podania** w miejscu sprzedaży, na wywieszce dotyczącej danego środka spożywczego lub w inny sposób w miejscu dostępnym bezpośrednio konsumentom wykazu składników,
- 2) art. 7 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jednolity: Dz. U. 2014 r., poz. 669) w związku art. 47 ust. 1 ustawy z dn. 25.08.2006 r. o bezpieczeństwie żywności i żywienia (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 136, poz. 914 z późn. zm.) z uwagi na fakt, że nazwy ww. 4 partii towarów **nie umożliwiły konsumentowi rozpoznanie rodzaju i właściwości tych środków spożywczych** oraz odróżnienie ich od innych produktów,

wobec stwierdzenia jego bezprzedmiotowości, ponieważ wymierzenie ww. przedsiębiorcy kary pieniężnej - nawet w najniższej ustawowej wysokości - byłoby niezgodne z zasadą proporcjonalności wyrażoną w art. 17 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności /Dz. U. UE L 31 z dnia 01.02 2002 r. Nr 31, s. 1 ze zm./.

Powyższe nieprawidłowości stwierdzono podczas kontroli przeprowadzonej w Sklepie firmowym Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska”, ul. 3 Maja 13 w Żukowie.

## Uzasadnienie

W dniach 23 – 26 czerwca 2014 r., inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku, działając na podstawie upoważnienia wydanego przez Pomorskiego



Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Nr ŻN.057.424.2014.MK z dnia 20.06.2014 r., podstawa prawna: art. 3 ust. 1<sup>3</sup> rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. U. L 191 z 28.5.2004, s.1 z późn. zm.), art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (tekst jednolity Dz. U. z 2014 r., poz.669.) w związku z art. 3 ust. 1 pkt 1-2 i 6 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (tekst jednolity Dz. U. z 2014 poz. 148) przeprowadzili kontrolę w Sklepie firmowym w Żukowie, ul. 3 Maja 13 należącym do Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” z siedzibą w Żukowie.

W toku kontroli sprawdzono m.in. prawidłowość oznakowania wędlin oferowanych - wyłożonych do sprzedaży luzem – bez opakowań /pakowanych przy sprzedaży/.

W wyniku powyższego stwierdzono, że przy 4 partiach wędlin oferowanych do sprzedaży luzem o wartości 71,04 zł tj.:

- a) **salceson kaszubski** w ilości 1,890 kg w cenie 11,69 zł/kg o wartości 22,09 zł
- b) **kaszanka** w ilości 1,115 kg w cenie 10,00 zł/kg o wartości 11,15 zł
- c) **metka luksusowa** w ilości 1,925 kg w cenie 12,59 zł/kg o wartości 24,24 zł
- d) **parówki** w ilości 1,020 kg w cenie 13,29 zł/kg o wartości 13,56 zł

nie dopełniono obowiązku podania w miejscu sprzedaży na wywieszkach dotyczących wyżej wymienionych produktów lub w inny sposób w miejscu dostępnym bezpośrednio konsumentom wykazu składników, co stanowiło naruszenie §17 ust. 1 pkt 2 oraz §17 ust. 2 wyżej cytowanego rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10.07.2007 r. w sprawie znakowania środków spożywczych.

Ponadto nazwy ww. 4 partii towarów **nie umożliwiały konsumentowi rozpoznanie rodzaju i właściwości tych środków spożywczych** oraz odróżnienie ich od innych produktów, co stanowiło naruszenie art. 7 ust.2 pkt 1 wyżej cyt. ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych w związku art. 47 ust. 1 ww. ustawy z dn. 25.08.2006 r. o bezpieczeństwie żywności i żywienia.

Wyżej wymienione produkty opatrzone były wywieszkami, na których podano nazwę towaru oraz cenę za 1 kilogram towaru. Nad wejściem do sklepu uwidoczniono informację: „Sklep Firmowy GS SCh Żukowo”.

Oznaczenia producenta ww. wędlin (etykiety zawierające m. in. informacje o wykazie składników oraz nazwie środka spożywczego umożliwiające rozpoznanie rodzaju środka spożywczego) przyłączone były bezpośrednio do wędlin. Ww. towary wyłożone były do sprzedaży w ladzie

  
3/6

chłodniczej umieszczonej za osobą sprzedającą, tj. w miejscu niedostępnym dla klienta i uniemożliwiającym odczytanie informacji umieszczonych na etykietach z oznakowaniem wędlin.

Przedstawiony stan faktyczny i prawny dał podstawę do wszczęcia postępowania administracyjnego w sprawie wymierzenia kary pieniężnej w związku z wprowadzeniem do obrotu przez Gminną Spółdzielnię „Samopomoc Chłopska” w Żukowie artykułów rolno - spożywczych nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej.

Zgodnie z dyspozycją zawartą w art. 40a ust. 1 pkt 3 cytowanej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych „kto wprowadza do obrotu artykuły rolno – spożywcze nieodpowiadające jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, podlega karze pieniężnej w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno – spożywczych do obrotu, **nie niższej niż 500 zł.**”

Pismem z dnia 22.08.2014r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zawiadomił stronę o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej z tytułu wprowadzenia do obrotu środków spożywczych nieodpowiadających pod względem oznakowania jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej. Ponadto w piśmie tym poinformowano stronę o prawie do czynnego udziału w każdym stadium postępowania oraz o prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji ( art. 10 § 1 kpa).

Pismem z dnia 22.08.2014 r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zwrócił się do przedsiębiorcy o wyliczenie i przesłanie informacji o wielkości osiągniętych obrotów.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ustalił i stwierdził, co następuje.

W świetle przepisu art. 3 pkt 5 *ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych* przez jakość handlową należy rozumieć cechy artykułu rolno-spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i **oznakowania** nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi.

Artykuł 17 ust. 1 Rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. Urz. UE L 31 z 1.2.2002, str. 1 ze zm.) zwane dalej



„Rozporządzeniem (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r.”, stanowi: „Podmioty działające na rynku spożywczym i pasz zapewniają, na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji w przedsiębiorstwach będących pod ich kontrolą, zgodność tej żywności lub pasz z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla ich działalności i kontrolowanie przestrzegania tych wymogów”. Dotyczy to zatem i ostatniego szczebla, jakim jest sprzedaż konsumentom.

Definicja „obróć” zgodnie z art. 3 pkt 4 cytowanej ustawy o jakości handlowej art. rolno – spożywczych, to czynności w rozumieniu art. 3 pkt 8 Rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego Rady z dnia 28 stycznia 2002 r., czyli „wprowadzenie na rynek” oznacza posiadanie żywności lub pasz w celu sprzedaży, z uwzględnieniem oferowania do sprzedaży lub innej formy dysponowania, bezpłatnego lub nie oraz sprzedaż, dystrybucję lub inne formy dysponowania.

Uwzględniając powyższe, za jakość handlową odpowiada nie tylko producent, ale także przedsiębiorca prowadzący obrót handlowy produktami żywnościowymi, w tym także na etapie detalicznym.

W toku prowadzonego postępowania Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku dokonał analizy zebranych materiałów w sprawie i oceny czynników wpływających na wysokość kary pieniężnej tj.: stopnia szkodliwości czynu, stopnia zawinienia, wielkości obrotów kontrolowanego i jego dotychczasowej działalności na rynku żywnościowym.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził, że braki w oznakowaniu wymienionych artykułów spożywczych mają charakter drobnych niezgodności, których istnienie nie narusza w sposób znaczny interesów konsumentów. Dodatkowo należy nadmienić, iż etykiety zawierające wykazy składników wędlin oraz ich nazwy były przyłączone bezpośrednio do wędlin i mogły zostać udostępnione na każde żądanie klienta.

Ponadto, przedsiębiorca podjął działania naprawcze już w trakcie kontroli, udostępniając dla klientów skoroszyt ze wszystkimi wymaganym informacjami dotyczącymi oferowanych do sprzedaży wędlin.

Dodatkowym argumentem przemawiającym za umorzeniem postępowania jest fakt, że był to pierwszy przypadek stwierdzenia tego typu nieprawidłowości u kontrolowanego przedsiębiorcy.

Zdaniem Pomorskiego Inspektora, nałożenie na Gminną Spółdzielnię „Samopomoc Chłopska” w Żukowie, kary pieniężnej w minimalnej przewidzianej wysokości będzie stało w sprzeczności z art. 17 ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 178/2002 z dnia 28 stycznia 2002r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające

procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. Urz. UE L 31 z 1.2.2002, s. 1 ze zm.), który jasno wskazuje, że kary zastosowane w przypadku naruszenia prawa żywnościowego powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

*W związku z powyższym, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.*

**Pouczenie:**

Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 *Kodeksu postępowania administracyjnego* stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. M. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.

**Otrzymują:**

1. Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska”, ul. Gdańska 38, 83-330 Żukowo
2. a/a



Z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO  
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ  
*Anna Klecha*  
Anna Klecha  
NACZELNIK WYDZIAŁU KONTROLI ARTYKUŁÓW  
ŻYWNOŚCIOWYCH I NIEŻYWNOŚCIOWYCH

<p>Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk</p>	<p>Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 53 – 37</p>
<p>Wydział Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych</p>	<p>Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40</p>